

For other countries not the modo d'emploi aims as the consignes de sécurité avant toute utilisation.

|                                                                |
|----------------------------------------------------------------|
| <b>1. DESCRIPTION GENERALE</b>                                 |
| A – Plaque chauffantes en keratine                             |
| B – Sortie d'air                                               |
| C – Verrouillage/déverrouillage                                |
| D – Réglage de la température et de la puissance du flux d'air |
| E – Réglage de la puissance des plaques chauffantes            |
| F – Marche/arrêt – mode cheveux mouillés – mode cheveux secs   |
| G – Grille d'entrée d'air amovible                             |

### 2. CONSEILS DE SECURITE

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...). Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la plaque ou l'appareil car vous risqueriez d'être brûlé. L'appareil ne doit pas être utilisé en contact avec les parties chaudes de l'appareil.

• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

• Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (DCR) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

Risque de brûlure. Garder l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pendant l'utilisation.

Lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation, ne le laissez jamais sans surveillance.

Places toujours l'appareil avec le support, le cas échéant, sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.

L'installation de l'appareil, et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

AVERTISSEMENT: Le symbole de la baignoire barrée (ISO 7010-P026 (2011)) présent sur l'appareil signifie qu'il ne faut pas utiliser cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

Pour les autres pays non soumis à la réglementation de l'UE :

Cet appareil n'est pas un appareil utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes démunies d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, de l'intermédiaire d'une personne compétente, de la sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débarrachez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni essayer de réparer l'appareil, ni ne fonctionner pas normalement.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.

N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil ne fonctionne plus normalement.

L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe (dû par exemple à l'encrassement de la grille arrière), l'appareil s'arrêtera automatiquement ; ne touchez pas la grille.

L'appareil doit être débarrassé : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.

Ne pas utiliser l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs.

Ne pas immerger l'appareil dans l'eau, même pour le nettoyage.

Ne pas tenir avec les mains humides.

Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.

Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.

Ne pas utiliser de prolongateur électrique.

Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.

Ne pas utiliser l'appareil avec des températures inférieures à 0 °C (supérieure à 35 °C).

Ne pas tenir l'appareil par la prise de la zone d'aspiration d'air.

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

Ne pas utiliser l'appareil sur des cheveux synthétiques (perjuques, rajouts...).

Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.

La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

### 3. CONSEILS D'UTILISATION

#### TEMPERATURE ET VITESSE D'AIR

Régler de la vitesse d'air et température d'air : 3 positions

Activer la vitesse d'air : Maintenir le bouton de réglage de la vitesse d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

Activer la température : Maintenir le bouton de réglage de la température d'air enfoncé jusqu'à voir les voyants bleus clignoter.

### For other countries not the modo d'emploi aims as the consignes de sécurité avant toute utilisation.

• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

### For countries subject to EU regulations:

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if: - your appliance has fallen.

• It does not work correctly.

• The appliance must be unplugged: - before cleaning and maintenance procedures.

• It is not working correctly.

• As soon as you have finished using it.

• If you leave the room, even momentarily.

• Do not use if the cord is damaged.

• Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.

• Do not hold with damp hands.

• Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.

• Do not clean by pulling on the cord, rather pull out by the plug.

• Do not use an electrical extension lead.

• Do not clean with abrasive or corrosive products.

• Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

• Do not use when unplugged, clean and dry.

### 3. OPERATING INSTRUCTIONS

#### AIR TEMPERATURE/SPEED

Air speed and air temperature setting: 3 positions

Cool air activation: Press and hold the air speed control button until the blue lights start flashing.

Heating plate temperature: Adjust the plate temperature according to your hair type or the desired result.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

Use the dry hair mode only.

|                          |                     |                         |
|--------------------------|---------------------|-------------------------|
| <b>Plattentemperatur</b> | <b>Nashaarmodus</b> | <b>Trockenhaarmodus</b> |
| ●●●                      | 140°C               | 210°C                   |
| ●●                       | 110°C               | 180°C                   |
| ●                        | 80°C                | 150°C                   |

### VERWENDUNG ALS GLÄTTEISEN

1- Trocknen Sie Ihre Haare mit einem Handtuch.

2- Schließen Sie die Platten mit der Verriegelungstaste, aktivieren Sie den

3- Öffnen Sie die Platten mit der Entriegelungstaste, stellen Sie die Luftstrom- und

Plattentemperatur ein und legen Sie dann eine Haarsträhne zwischen die Platten,

4- Schließen Sie die Platten mit der Verriegelungstaste, stellen Sie die Luftstrom- und

5- Aktivieren Sie für ein perfektes Glätteergebnis den Trockenhaarmodus und stellen

6- Das Gerät ist nach dem Gebrauch möglichst schnell heiß. Seien Sie daher vorsichtig

7- Intelligentes Ersterwachen

8- Das Gerät kehrt automatisch zu dieser Einstellung zurück, wenn es wieder

eingeschaltet wird, außer in der Kaltluftposition.

### 4. REINIGUNG

1- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts und lassen Sie es vollständig abkühlen.

2- Nehmen Sie das Kunststoffgitter ab.

3- Aktivieren Sie den automatischen Reinigungsmodus, indem Sie die Tasten D und E

4- Reinigen Sie den Filter mit der mitgelieferten Bürste.

5- Bringen Sie das Gerät wieder an.

6- Um die Leistung des Gerät elektrischer zu erhalten, empfehlen wir, diesen Vorgang

einmal im Monat zu wiederholen.

### GARANTIE

Das Gerät ist nur für die Verwendung zu Hause vorgesehen. Es sollte nicht für

gewerbliche Zwecke verwendet werden. Die Garantie verfällt bei unsachgemäßer

Verwendung.

Umweltschutz AN ERSTER STELLE!

1- Ihr Gerät enthält wertvolle Materialien, die zurückgewonnen oder recycelt

werden können.

Geben Sie es bei einer kommunalen Sammelstelle für Haushaltsabfälle

gemäß den geltenden CE-Kennzeichnungsvorschriften sind Informationen zum Energie-

verbrauch im Aus-Modus, im Standby-Modus (S) und im vernetzten Standby-Modus (S)

verfügbar.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

### MILIEUSCHERMING OP DE EERSTE PLAATST

1- Uw apparaat bevat waardevolle materialen die kunnen worden terug-

gewonnen of gerecycled.

Lever het in bij een lokaal inzamelpunt voor huishoudelijk afval.

Overeenstemming met de geldende CE-markering zijn informatie over het energie-

verbruik in uit-modus, stand-by modus (S) en verbonden stand-by modus (S) beschikbar

op www.rowenta.com.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

Lea atentamente el modo de empleo así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

**Для стран, подпадающих под действие норм ЕС:**

Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также при отсутствии опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не получили инструкции по использованию прибора от лица ответственного за его безопасность. Дети должны находиться под присмотром, чтобы исключить возможность их контакта с прибором.

Когда прибор используется в ванной комнате, после применения обязательно отключайте его от электросети, так как близость воды представляет опасность даже при выключенном приборе.

**Для стран, подпадающих под действие норм ЕС:**

Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо при отсутствии опыта и знаний, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.

• Если сервисный шум поврежден, его необходимо заменить производителем, его сервизным агентом или аналогично квалифицированными специалистами, чтобы избежать опасности.

• Прекратите использование прибора и обратитесь в авторизованный сервисный центр, если:

- Прибор не работает должным образом.
- Прибор необходимо отключить от электросети:
- Перед очисткой и проведением технического обслуживания, если он работает неправильно.
- сразу после завершения использования.

• Если вы показываете комнату даже в ночное время.

• Не используйте прибор, если вы заметили какие-либо признаки повреждения.

• Не погружайте прибор в воду и не помещайте его в воду умывальника, даже для очистки.

• Не держите прибор влажными руками.

• Не держите прибор за нагревательную часть – только за ручку.

• Не опломяйте прибор, погружая за шнур – опломяте его розетки, держась за шнур.

• Не используйте электрический удлинитель.

• Не очищайте прибор абразивными или коррозионными средствами.

• Не используйте прибор при температуре ниже 0°C и выше 35°C.

• Волосы должны быть распушенными, чистыми и сухими.

**3. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ТЕМПЕРАТУРА И СКОРОСТЬ ПОДАЧИ ВОЗДУХА**

Настройка подачи воздуха и температуры: 3 положения

Активация подачи холодного воздуха: нажмите и удерживайте кнопку регулировки температуры, пока не загорится индикатор.

**ТЕМПЕРАТУРА НАГРЕВАТЕЛЬНОЙ ПЛАСТИНЫ**

Отрегулируйте температуру пластины в соответствии с вашими типом волос или желаемым результатом.

Используйте режим сухих волос только тогда, когда сухих волос.

| Температура пластины | Режим влажных волос | Режим сухих волос |
|----------------------|---------------------|-------------------|
| ●●●                  | 140°C               | 210°C             |
| ●●                   | 110°C               | 180°C             |
| ●                    | 80°C                | 150°C             |

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫПРЯМИТЕЛЯ**

1. Высушите волосы полотенцем.

2. Закройте пластину с помощью кнопки блокировки, активуйте режим для влажных волос и предварительно подсушите волосы, уделяя особое внимание кончикам.

3. Откройте пластину с помощью кнопки разблокировки, установите температуру воздуха и пластины, затем поместите прядь волос между пластинами.

4. Используйте прибор как традиционный выпрямитель, чтобы одновременно выпрямить и сушить волосы.

5. Для идеального гладкого результата активуйте режим для сухих волос и установите температуру нагревательной пластины.

Прибор может быть горячим после использования. Обращайтесь с ним осторожно и дождитесь полного остывания перед хранением.

**СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ПАМЯТИ**

После последнего нажатия скорости и температуры перед выключением устройства.

Устройство автоматически возвращается к этой настройке при повторном включении, для исключения положения подачи холодного воздуха.

**4. ОЧИСТКА**

• Осотидите прибор от пыли и дождитесь его полного остывания.

• Снимите пластиковую решетку.

• Активируйте режим автоматической очистки, одновременно нажимая кнопки D и E в течение 3 секунд.

• Очистите фильтр с помощью прилагаемой щетки.

• Установите прибор на чистую поверхность.

• Для поддержания эффективности работы прибора рекомендуется повторять эти действия один раз в месяц.

**ГАРАНТИЯ**

Прибор предназначен для использования только в домашних условиях. Его нельзя использовать в профессиональных целях. В случае неправильного использования гарантия аннулируется.

**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ПРЕЖДЕ ВСЕГО!**

Этот прибор одобрен для использования только в домашних условиях. Его нельзя использовать в профессиональных целях. В случае неправильного использования гарантия аннулируется.

В соответствии с действующими правилами маркировки ЕС информация о потреблении энергии в режиме выполнения, режиме ожидания (I) и сетевом режиме ожидания (I) доступна на [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

(\* в зависимости от модели).

**1. ЗАГАЛЫЙНЫЙ ОПИС**

A – Нагревательная пластина с керамикой

B – Отвер для вилки розетки

C – Блокировка/разблокировка

D – Надушаивание температуры и потужности воздушного потока

E – Уменьшение/увеличение – режим для мокрого волоса – режим для сухих волос

G – Ресница решетки на впуску воздуха

**2. ПРАВИЛА БЕЗОПЕКИ**

Для обеспечения вашей безпеки цей прилад відповідає чинним стандартам і нормам (директиви щодо низьковольтного обладнання, електромагнітної сумісності, електропоборівості, безпеки при використанні в домашніх умовах).

Аксесуару приладу сильно нагрівається під час використання. Уникайте контакту зі шкірою. Не допускайте контакту шнур живлення з гарячими частинами приладу.

• Перегрів, чи напруга вашої електромережі відповідно нормам вашого приладу.

• Будь-яка помилка під час підключення приладу може завдати непоправної шкоди, яка не покривається гарантею.

• Для додаткового захисту рекомендуємо встановити в електричному колі вашої кімнати пристрій захисного відключення (ЗВУ) з номінальним струмом захисного відключення, що не перевищує 30 мА. Зверніться за порадою до установника.

• Невідповідність кімнати. Тримайте прилад у недоступному для дітей місці, особливо під час використання та охолодження.

• Ніколи не залишайте без нагляду прилад, підключений до джерела живлення.

• Завжди тримайте прилад у відстані (за наявності) на термостійкій, стабільній рівній поверхні.

• Однак використання приладу та його використання повинні відповідати чинним у вашій країні стандартам.

• ПОПЕРЕЖЕННЯ. Не використовуйте цей прилад поблизу ванн, душових кабін, раковин або інших емисей з водою.

**Для дітей віком, у яких не діють норми ЕС:**

• Особи (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также при отсутствии опыта и знаний, могут использовать этот прилад лишь под надзором osoby, відповідальної за їхню безпеку, або після отримання інструкцій щодо використання приладу. Діти не повинні використовувати прилад самостійно.

• Якщо прилад використовується в ванній кімнаті, від'єднуйте його від мережі після використання, оскільки близькість до води становить небезпеку, навіть якщо вода вимкнена.

**Для дітей, у яких діють норми ЕС:**

• Діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або без досвіду та знань можуть використовувати цей прилад лише за наявності наглядного дорослого.

• Не використовуйте прилад, якщо ви помітили будь-які ознаки пошкодження.

• Не ставте прилад під проточною водою, наближайте до очислення.

• З метою уникнення небезпек, якщо шнур живлення пошкоджено, його замінює має здійснювати виробник, його агент з обслуговування або подібна кваліфікована особа.

• Попередити використання приладу та зверніться до авторизованого сервісного центру у випадку:

• неправильної роботи приладу

• Прилад необхідно відключити від мережі:

• перед чисткою та обслуговуванням;

• після його роботи неправильно.

• одразу після завершення використання;

• якщо ви виходите з кімнати, навіть на короткий час.

• Не використовуйте прилад, якщо шнур пошкоджено.

• Не ставте прилад під проточною водою, наближайте до очислення.

• Не тримайте прилад вологими руками.

• Не тримайте прилад за гарячий корпус, тримайте його за ручку.

• Не від'єднуйте вилку розетки, тримаючи за шнур, а тягнучи за вилку.

• Не використовуйте для чистки приладу абразивні або корозійні засоби.

• Не використовуйте прилад при температурі повітря та вище 35°C.

• Волосся має бути розпушеним, чистим та сухим.

**3. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**ТЕМПЕРАТУРА/ВІДКРИТТЯ ПОДАЧІ ПОВІТРЯ**

Налаштування швидкості подачі повітря та температури повітря: 3 положення

Активіація подачі холодного повітря: натиснути і утримувати кнопку регулювання швидкості подачі повітря, поки не загориться індикатор.

**ТЕМПЕРАТУРА НАГРЕВАЛЬНОЇ ПЛАСТИНИ**

Відрегулюйте температуру пластини відповідно до типу волосся або бажаного результату.

Используйте режим для сухих волос только тогда, когда сухими волосами.

| Температура пластины | Режим для мокрого волоса | Режим для сухих волос |
|----------------------|--------------------------|-----------------------|
| ●●●                  | 140°C                    | 210°C                 |
| ●●                   | 110°C                    | 180°C                 |
| ●                    | 80°C                     | 150°C                 |

**ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ ПЛОКИ**

1. Вертніть волосся рушником.

2. Закрийте пластину за допомогою кнопки блокування, активуйте режим для мокрого волоса та попередньо висушіть волосся, зосереджуючись особливо на кончиках.

3. Відкрийте пластину за допомогою кнопки розблокування, встановіть температуру повітря та пластини, потім помістіть пасмо волосся між пластинами.

4. Використовуйте прилад як традиційну пилочку для одночасного випилення та ушіння волосся.

5. Для ідеального результату активуйте режим для сухих волоса та встановіть температуру нагрівальної пластини.

Прилад може бути гарячим після використання. Поводитися з ним обережно та дождіться повного остывання перед храненням.

**РОЗУМНА СИСТЕМА ПАМ'ЯТІ**

Після останнього нажаття швидкості наладування швидкості та температури перед вимкненням приладу.

Прилад автоматично повертається до цих налаштувань після повторного вмкнення, окрім положення холодного повітря.

**4. ОЧИЩЕННЯ**

• Відчістіть прилад від мережі та зачекайте, поки він повністю охолоне.

• Зніміть пластикову решітку.

• Увімкніть режим автоматичного очислення, одночасно натиснувши кнопки D та E у тримуючи їх протягом 3 секунд.

• Очистіть фільтр за допомогою щітки з комплекту.

• Установіть прибор на чисту поверхню.

• Для підтримки ефективності роботи приладу рекомендується повторювати ці дії раз на місяць.

**ГАРАНТІЯ**

Ваш прибор призначено виключно для побутового використання. Його не можна використовувати в комерційних цілях, а/з ненавмисного використання приладу гарантія терміну чинності.

**ОХОРОНА ДОКЛАПИ ПЕРУ ВСЕ!**

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

Завжди його до місця маркування, які можуть бути відновлені або перероблені.

**3. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**ТЕМПЕРАТУРА/ВІДКРИТТЯ ПОДАЧІ ПОВІТРЯ**

Налаштування швидкості подачі повітря та температури повітря: 3 положення

Активіація подачі холодного повітря: натиснути і утримувати кнопку регулювання швидкості подачі повітря, поки не загориться індикатор.

**ТЕМПЕРАТУРА НАГРЕВАЛЬНОЇ ПЛАСТИНИ**

Відрегу

\*Kakršna koli napaka pri priključitvi naprave lahko povzroči nepopravljivo škodo, ki ni krita z garancijo.

\*Za dodatno zaščito je v električnem tokokrogu, ki napaja kopalnico, priporočljiva namestitev naprave na diferencialni tok (RCD) z nazivnim diferencialnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na strokovnjaka za električne instalacije.

•Nevarnost opeklin. Napravo hranite zunaj dosega majhnih otrok, zlasti med uporabo in obhajanjem.

•Ko je naprava priključena v vir napajanja, je ne puščajte brez nadzora.

•Napravo vedno odložite s stojalom, če je priloženo, na toplotno odporno, stabilno in ravno površino.

•Namestitev in uporaba naprave morata biti v skladu z veljavnimi predpisi v vaši državi.

•**OPOROČILO:** naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, prh, umivalnikov ali drugih posod, ki vsebujejo vodo.

**Za druge države, za katere ne veljajo predpisi EU:**

•Ta naprava ni namenjena za uporabo oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, čutilni ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejele navodila za uporabo naprave od oseb, odgovorne za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati in poskrbeti, da se z napravo ne igrajo. •Kadar napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izklopite iz električnega omrežja, saj bližnja vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.

**Za države, za katere veljajo predpisi EU:**

•To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilni ali duševnimi sposobnostmi ali pomankanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo naprave ter razumejo njovo povezanost tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in uporabniške vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

•Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servisler ali ustrezno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost.

•Prenehajte uporabljati napravo in se obrnite na pooblaščen servisni center, če:

•je naprava padla na tla;

•ne deluje pravilno.

•Napravo je treba izključiti iz električnega omrežja:

•pred čiščenjem in vzdrževanjem;

•če ne deluje pravilno;

•takoj, ko jo prenehate uporabljati;

•če zapustite sobo, čeprav samo za trenutek.

•Naprave ne uporabljajte, če je kabel poškodovan.

•Ne postajljate je v vodo ali izpostavljajte tekoči vodi, tudi če jo želite očistiti.

•Ne držite je z mokrimi rokami.

•Ne držite je za ohlajše, ki je vroče, temveč za ročaj.

•Ne izključite je tako, da jo vlečete za kabel, pač pa vedno povlecite vič.

•Ne uporabljajte podaljška.

•Za čiščenje ne uporabljajte jedkih ali korozivnih izdelkov.

•Naprave ne uporabljajte pri temperaturi pod 0 °C in nad 35 °C.

•Lase morajo biti raščesani, čisti in suhi.

### 3. NAVODILA ZA DELOVANJE

#### TEMPERATURA/HITROST ZRAKA

Nastavitev hitrosti in temperature zraka: 3 položaji

Vklp hladnega zraka: Pritisnite gumb za nadzor hitrosti zraka in ga pridržite, dokler ne začne utripati modra lučka.

#### TEMPERATURA KERAMIČNIH PLOŠČ

Temperaturo plošč prilagodite glede na vrsto las ali želeni rezultat.

↗ Način za suhe lase uporabljajte samo na suhih laseh.

| Temperatura plošč  | Način za mokre lase  | Način za suhe lase  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div></div><div></div><div></div></div>                                                        | 140°C                                                                                                 | 210°C                                                                                                |
| <div><div></div><div></div></div>                                                                   | 110°C                                                                                                 | 180°C                                                                                                |
| <div><div></div></div>                                                                              | 80°C                                                                                                  | 150°C                                                                                                |

#### UPORABA LIALNIKA ZA LASE NA ZRAK

1 - Lase osušite z brisačo.

2 - Zaprite plošč z gumbom za zaklepanje, vklopite način za mokre lase in lase s predhodno posušite, pri čemer se osredotočite predvsem na korenine.

3 - Odprite plošč z gumbom za odklepanje, nastavite temperaturo zraka in plošč, nato pa vstavite pramen las med plošči.

4 - Napravo uporabljajte kot klasičen likalnik za lase, da lase hkrati zravnate in osušite.

5 - Za popolnoma gladek rezultat vklopite način za suhe lase in nastavite temperaturo grelnih plošč.

Naprava je lahko po uporabi vroča. Z njo ravnajte previdno in jo pospravite šele, ko se popolnoma ohladi.

#### PAMETEN POMNILNIŠKI SISTEM

Zapomni si zadnji nastavitev hitrosti in temperature, ki je bila v uporabi, preden je bila naprava izklopljena.

Naprava se samodejno vrne v to nastavitev, ko jo znova vklopite, razen položaja za hladn zrak.

#### 4. ČIŠČENJE

- Izklopite napravo iz električnega omrežja in počakajte, da se popolnoma ohladi.

- Odstranite plastično mrežico.

- Vklopite način samodejnega čiščenja tako, da hkrati pritisnete gumba D in E ter jo držite 3 sekunde.

- Očistite filter s priloženo krtačko.

- Mrežico namestite nazaj.

- Za ohranjanje delovanja naprave je priporočljivo ta postopek ponoviti enkrat mesečno.

#### GARANCIJA

Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Ne uporabljajte je v profesionalne namene. Nepravilna uporaba povzroči razveljavitve garancije.

#### VARSTVO OKOLJA NA PRVEM MESTU!

   Vaša naprava vsebuje dragocene materiale, ki jih je mogoče obnoviti ali reciklirati.

U skladu z veljavnimi predpisi **CE** so informacije o uporabi energije v načinu izklopa, stanju pripravljenosti () in umreženem stanju pripravljenosti () na voljo na [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).  
(\* odvisno od modela).

| <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Pre uporabe aparata prečitajte brezbednosno i uputstvo za upotrebu

#### 1. OPŠTI OPIS

A – Keratinske grejne ploče

B – Otvor za vazduh

C – Zaključavanje/otključavanje

D – Podešavanje jačine protoka vazduha i temperature

E – Podešavanje temperature grejne ploče

F – Uključivanje/isključivanje – režim mokre kose – režim suve kose

G – Demonstratna rešetka za ulaz vazduha

#### 2. BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Radi vaše bezbednosti, ovaj aparat je napravljen u skladu sa svim važećim standardima i propisima (direktivama o niskom naponu, elektromagnetn) kompatibilnosti, životnoj sredini...).

• Nastavci aparata postaju veoma vrući tokom upotrebe. Izbegavajte dodir sa kožom. Vodite računa da kabl za napajanje nikada ne bude u dodiru sa vrućim delovima aparata.

• Proverite da li napon vaše električne mreže odgovara naponu aparata.

• Bilo kakva greška pri priključivanju aparata može uzrokovati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena garancijom.

• Radi dodatne zaštite, preporučuje se da se u strujno kolo koje napaja kupatilo ugradri zaštitna strujna sklopka (RCD) čija nominalna preostala radna struja nije veća od 30 mA. Zatražite savet od instalatera.

• Opasnost od opekotina. Držite aparat van domašaja male dece, posebno tokom upotrebe i hlađenja.

• Kada je aparat priključen na strujno napajanje, nemojte nikada da ga ostavjate bez nadzora.

• Aparat sa postoljem, ako postoji, uvek stavite na ravnu, vatrostalnu i stabilnu površinu.

• Instalacija i upotreba aparata moraju da budu u skladu sa važećim standardima u vašoj zemlji.

• **UPOZORENJE:** ne koristite ovaj aparat u blizini kade, tuša, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže vodu.

**Za druge države koje ne podležu propisima Evropske unije:**

•Ovaj aparat nije predviđen da ga upotrebljavaju osebe (uključujući decu) ograničenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti ili koje imaju nedovoljno iskustva i znanja, osim ako ih nadgleda osoba odgovorna za njihovu bezbednost ili ako ih je potrebno uputiti u način upotrebe aparata. Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju aparatom.

•Kada se aparat koristi u kupatilu, isključite ga iz utičnice nakon korišćenja jer je njegova blizina vodi opasna, čak i kad je aparat isključen.

**Za države koje podležu propisima Evropske unije:**

•Ovaj aparat mogu da upotrebljavaju deca uzrasta od 8 godina i starija i osebe ograničenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljnog iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućeni u bezbedn način upotrebe aparata i ako su razumeli moguće opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

•Ako je kabl za napajanje oštećen, moraju ga zameniti proizvođač, servisni agent ili drugo kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost.

•Prekinite da koristite uređaj i kontaktirajte sa ovlašćenim servisnim centrom ako:

•je uređaj pao;

•ako ne radi ispravno.

•Aparat mora da se isključi iz struje:

•pre čišćenja i održavanja;

•ako ne radi ispravno;

•čim završite sa korišćenjem;

•ako napuštate prostoriju, čak i na kratko.

•Nemojte koristiti ako je kabl oštećen.

•Nemojte da potapate ili stavljate pod vodu iz slavine, čak ni zarad čišćenja.

•Nemojte držati vlažnim rukama.

•Aparat nemojte da držite za kućište koje je vruće, nego za ručku.

•Nemojte da isključujete aparat iz strujnog napajanja povlačenjem za kabl, nego izvučite utikač iz strujne utičnice.

•Nemojte da koristite produžni električni kabl.

•Nemojte da čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima.

•Nemojte da koristite na temperaturama ispod 0 °C i nad 35 °C.

•Kosa mora da bude razmješana, čista i suva.

### 3. UPUTSTVA ZA RAD

#### TEMPERATURA/BRZINA VAZDUHA

Podešavanja brzine i temperature vazduha: 3 pozicije

Aktivacija naprave lahko priključitvi naprave lahko povzroči nepopravljivo škodu, ki ni krita z garancijo.

\*Za dodatno zaščito je v električnem tokokrogu, ki napaja kopalnico, priporočljiva namestitev naprave na diferencialni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na strokovnjaka za električne instalacije.

•Nevarnost opeklin. Napravo hranite zunaj dosega majhnih otrok, zlasti med uporabo in obhajanjem.

•Ko je naprava priključena v vir napajanja, je ne puščajte brez nadzora.

•Napravo vedno odložite s stojalom, če je priloženo, na toplotno odporno, stabilno in ravno površino.

•Namestitev in uporaba naprave morata biti v skladu z veljavnimi predpisi v vaši državi.

•**OPOROČILO:** naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, prh, umivalnikov ali drugih posod, ki vsebujejo vodo.

**Za druge države, za katere ne veljajo predpisi EU:**

•Ta naprava ni namenjena za uporabo oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, čutilni ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejele navodila za uporabo naprave od oseb, odgovorne za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati in poskrbeti, da se z napravo ne igrajo. •Kadar napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izklopite iz električnega omrežja, saj bližnja vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.

**Za države, za katere veljajo predpisi EU:**

•To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilni ali duševnimi sposobnostmi ali pomankanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo naprave ter razumejo njovo povezanost tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in uporabniške vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

•Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servisler ali ustrezno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost.

•Prenehajte uporabljati napravo in se obrnite na pooblaščen servisni center, če:

•je naprava padla na tla;

•ne deluje pravilno.

•Napravo je treba izključiti iz električnega omrežja:

•pred čiščenjem in vzdrževanjem;

•če ne deluje pravilno;

•takoj, ko jo prenehate uporabljati;

•če zapustite sobo, čeprav samo za trenutek.

•Naprave ne uporabljajte, če je kabel poškodovan.

•Ne postajljate je v vodo ali izpostavljajte tekoči vodi, tudi če jo želite očistiti.

•Ne držite je z mokrimi rokami.

•Ne držite je za ohlajše, ki je vroče, temveč za ročaj.

•Ne izključite je tako, da jo vlečete za kabel, pač pa vedno povlecite vič.

•Ne uporabljajte podaljška.

•Za čiščenje ne uporabljajte jedkih ali korozivnih izdelkov.

•Naprave ne uporabljajte pri temperaturi pod 0 °C in nad 35 °C.

•Lase morajo biti raščesani, čisti in suhi.

### 4. ČIŠČENJE

- Izklopite uređaj iz napajanja i sačekajte da se potpuno ohladi.

- Skinite plastičnu rešetku.

- Aktivirajte režim automatskog čišćenja tako što ćete istovremeno pritisnuti dugmad D i E i držati ih 3 sekunde.

- Očistite filter pomoću priložene četkice.

- Vratite rešetku na mesto.

- Da biste održali performanse uređaja, preporučuje se ponavljanje ovih radnji jednom mesečno.

### GARANCIJA

Aparat je namenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne sme se koristiti u profesionalne svrhe. Garancija se poništava u slučaju nepravilne upotrebe.

### ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE NA PRVOM MESTU!

   Vaš uređaj sadrži vredne materijale koji mogu biti reciklirani ili ponovo iskorišćeni.

Prepričajte ga na lokalno mesto za sakupljanje kuhinjskog otpada.

U skladu sa važećim **CE** propisima, informacije o potrošnji energije u režimu isključeno, režimu pripravnosti () i umreženom režimu pripravnosti () dostupne su na [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

(\* u zavisnosti od modela).

| <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Počitati pažljivo način uporabe kao i sigurnosne upute prije bilo kakve uporabe.

#### 1. OPĆENITI OPIS

A – Keratinske grijače ploče

B – Izlazni otvor za zrak

C – Zaključavanje/otključavanje

D – Postavljanje snage protoka zraka i temperature

E – Postavljanje temperature grijače ploče

F – Uključivanje/isključivanje – način rada za mokru kosu – način rada za suhu kosu

G – Odvojiva rešetka na ulaznom otvoru za zrak

#### 2. SIGURNOSNE UPUTE

Radi vaše sigurnosti ovaj uređaj zadovoljava sve primjenjive standarde i propise (niski napon, elektromagnetska kompatibilnost, direktive o očuvanju okoliša...).

•Nastavci uređaja tijekom uporabe postaju vrlo vrući. Izbjegavajte kontakt s kožom. Vodite računa o tome da kabl za napajanje nikad ne dođe u kontakt s vrućim dijelovima uređaja.

•Provjerite je li napon strujne mreže u skladu s naponom uređaja.

•Svaka pogreška pri priključivanju uređaja može uzrokovati nepopravljivu štetu koja nije pokrivena jamstvom.

•Za dodatnu zaštitu preporučuje se u strujni sklop koji opskrbljuje kupaoicu ugraditi uređaj za zaštitu od prekomjernog napona čija nazivna snaga ne prekoračuje 30 mA. Za savjet se obratite instalateru.

•Opasnost od opekline. Uređaj držite izvan dohvata male djece, osobito tijekom uporabe i hlađenja.

•Uređaj nikad ne ostavljajte bez nadzora dok je uključen u struju.

•Uređaj uvijek postavljajte sa stolkom na stabilnu i ravnu površinu otpornu na toplinu, ako je imate.

•Uređaj se uvijek mora instalirati i rabiti u skladu sa standardima koji se primjenjuju u vašoj državi.

•**UPOZORENJE:** uređaj nemojte rabiti u blizini kade, tuša, umivaonika i drugih posuda s vodom.

**Za druge države koje ne podležu propisima EU-a:**

•Nije predviđeno da ovim uređajem rukuju osebe (uključujući djecu) ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost koja im daje upute o načinu upotrebe uređaja. Djecu je potrebno nadzirati kako biste bili sigurni da se ne igraju uređajem.

•Ako se uređaj rabi u kupatilu, iskopčajte ga nakon uporabe jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključen.

**Za države na koje se odnose propisi EU-a:**

•Ovaj uređaj mogu rabiti djeca starija od 8 godina i osebe ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost koja im daje upute o načinu sigurne uporabe uređaja i koja razumje opasnosti koje mogu nastati. Djeca se ne smju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

•Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njego ovlašteni servis ili osebe sličnih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.

•Prestanite rabiti uređaj i kontaktirajte ovlašteni servisni centar u sljedećim slučajevima:

•uređaj je pao;

•uređaj ne radi pravilno.

•Uređaj mora biti iskopčan iz struje:

•prije čišćenja i održavanja;

•ako ne radi ispravno;

•ako ne radi ispravno;

•čim ste gotovi s uporabom;

•ako napustite prostoriju, čak i na kratko.

•Nemojte rabiti ako je kabl oštećen.

•Nemojte uranjati u vodu ni stavljati pod mlaz vode, čak ni radi čišćenja.

•Nemojte držati vlažnim rukama.

•Uređaj nemojte držati za kućište koje se zagrijava, već za dršku.

•Nemojte iskopčavati iz struje povlačenjem kabela, uhvatite utikač.

•Nemojte rabiti produžni kabl.

•Nemojte čistiti abrazivnim ni korozivnim proizvodima.